

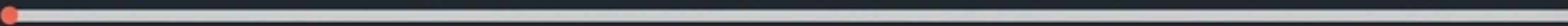
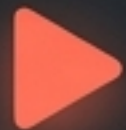
JLPT N3 文法：～^{ふりがな}際^{さい}さい (に) / ～^{さい}際^{さい}は (～^{さい}さい)

CC

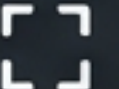
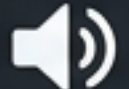
When / Occasion
ZH: 的时候 / 之际
VI: Khi / Dịp
NE: समयमा
BN: সময়ে
MY: အချိန်တု

২.৫ মিনিটে শিখুন! ভিডিও লেকচার

জাপানি ভাষার ফর্মাল এক্সপ্রেশন সহজে আয়ত্ত করুন!



[0:00 / 2:30]



Trouble / Confused

ZH: 困惑

VI: Bối rối

NE: अन्योल

BN: विभ्रान्त

MY: စိတ်ရှုပ်ထွေးသည်

壊れた... 際は?
'Sai' মানে কী? এটা কি
'Toki'-র মতোই?



「レジが^{こわ}壊れた^{さい}これは、
^{てんちょう}店長^{よん}を呼んでください。」



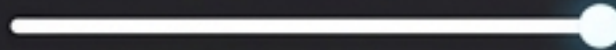
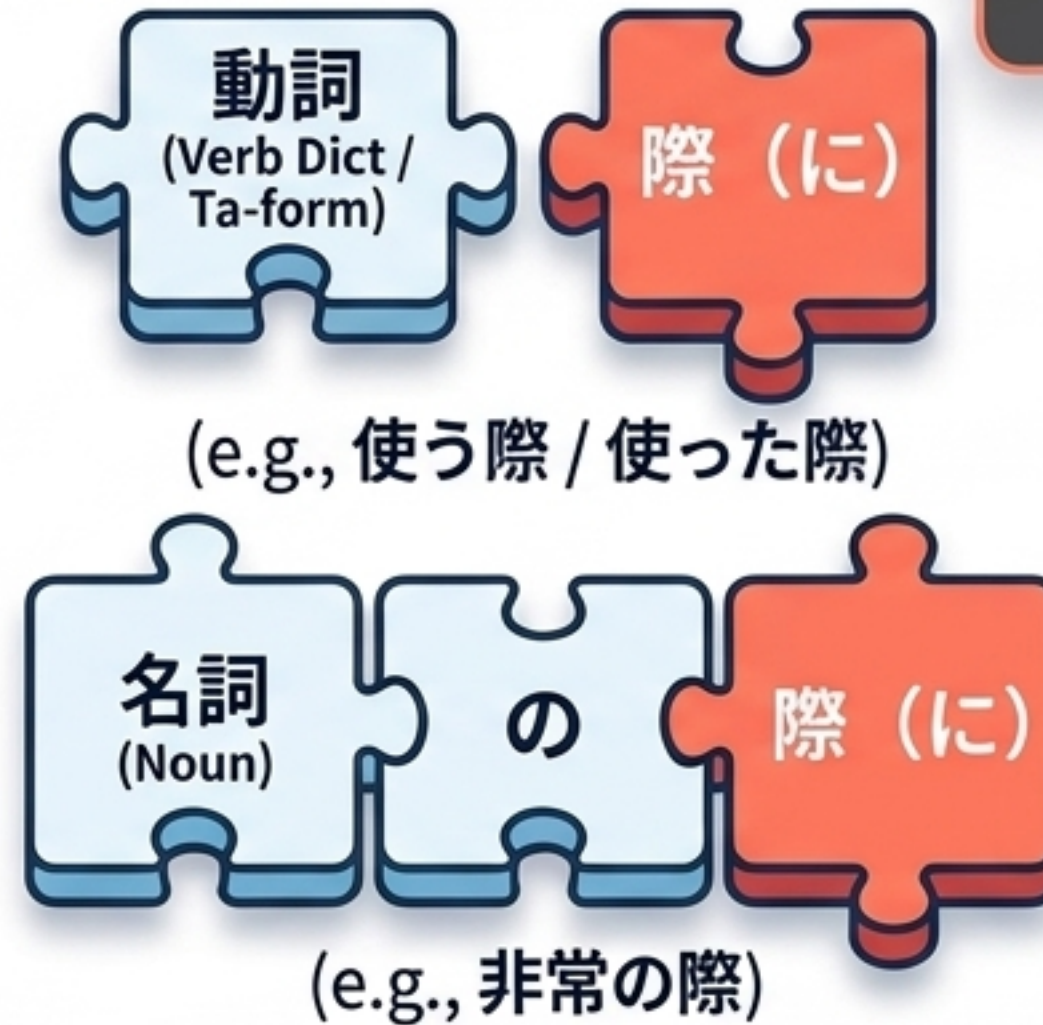
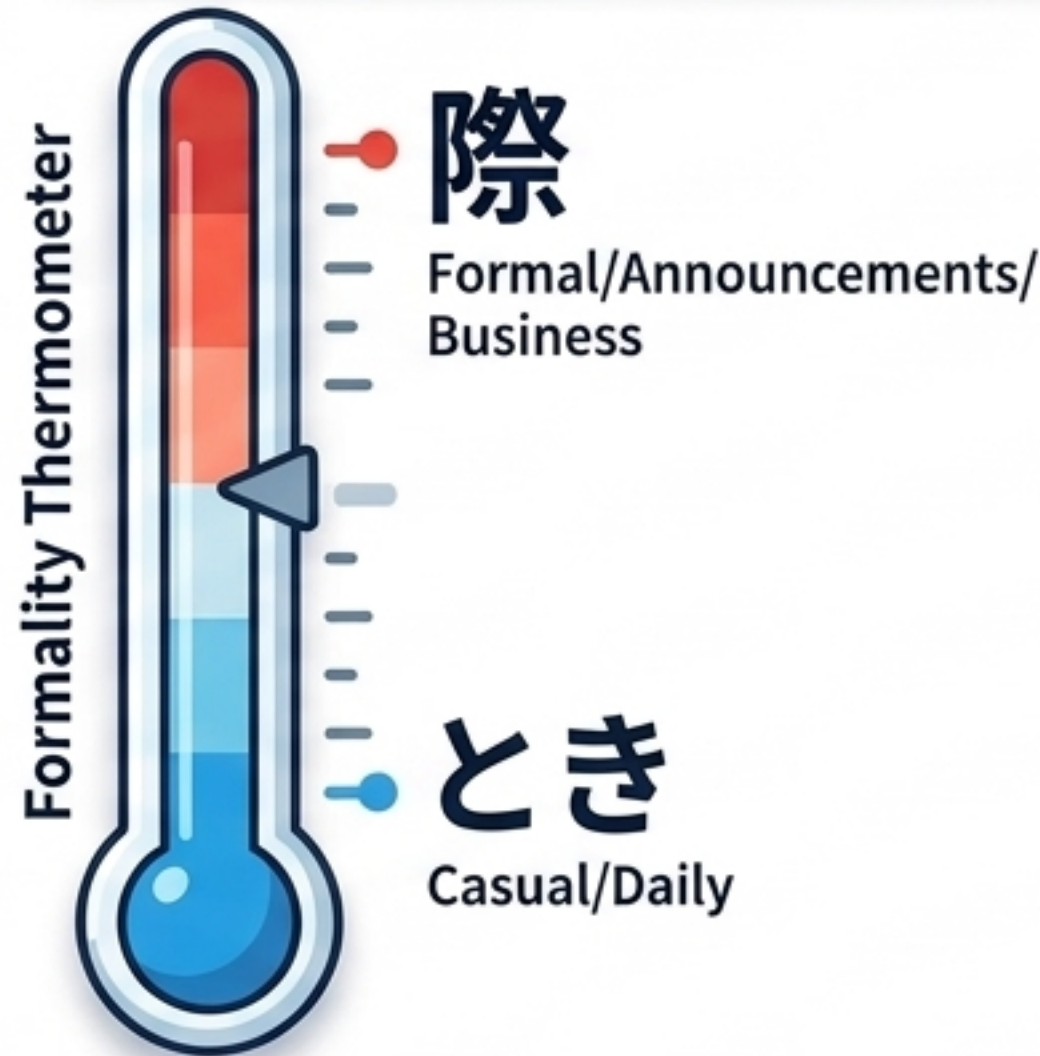
[0:15 / 2:30]



~際 = ~とき (যখন / কোনো ক্ষেত্রে)। এটি মূলত ফর্মাল বা আনুষ্ঠানিক পরিস্থিতিতে (অফিস, ঘোষণা) ব্যবহৃত হয়।

Formal / Rule CC

ZH: 正式 / 规则
VI: Trang trọng / Quy tắc
NE: औपचारिक / नियम
BN: আনুষ্ঠানিক / নিয়ম
MY: တရားဝင် / စည်းမျဉ်း



[0:45 / 2:30]



Get off / Belongings CC

ZH: 下车 / 遗失物品

VI: Xuống xe / Đồ bỏ quên

NE: ओर्लदा / सामान

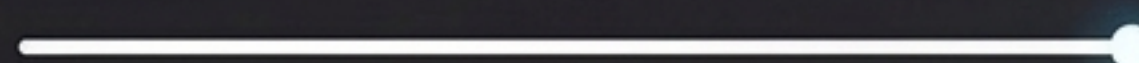
BN: নামার সময় / জিনিসপত্র

MY: ဆင်းချိန် / ဝတ္တုများ

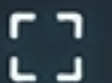
でんしゃ お さい わすれもの き
電車を降りる際は、忘れ物に気をつけてください。

ট্রেনের খুব পরিচিত ঘোষণা!
ট্রেন থেকে নামার সময়, দয়া করে নিজের
জিনিসপত্রের দিকে খেয়াল রাখবেন।

লক্ষ্য করুন:
際は এর পর
সাধারণত ~てください
(দয়া করে করুন)
ব্যবহৃত হয়।



[1:15 / 2:30]



もうしこみ さい がくせいしょう ひつよう
「申し込みに際、学生証が必要です。」

অফিসিয়াল বা প্রশাসনিক কাজের জন্য।
আবেদনের সময়, স্টুডেন্ট আইডি কার্ড প্রয়োজন।

[名詞] + [の] + [際に]
(Noun)

Application / ID Card CC

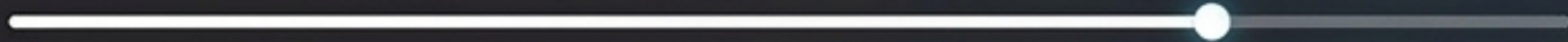
ZH: 申请 / 学生证

VI: Đăng ký / Thẻ sinh viên

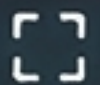
NE: आवेदन / विद्यार्थी परिचयपत्र

BN: আবেদন / স্টুডেন্ট আইডি

MY: လျှောက်လွှာ / ကျောင်းသားကတ်



[1:45 / 2:30]





সঠিক উত্তরটি বেছে নিন!

「カードをなくした()、
すぐ連絡^{れんらく}(れんらく)してください。」

A) ときには

✓ B) 際は

উত্তর (B)! কারণ এটি একটি ফর্মাল নির্দেশ
এবং এরপরে ~てください আছে।

Quiz / Choose

CC

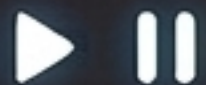
ZH: 测验 / 选择

VI: Câu đố / Chọn

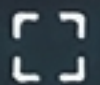
NE: প্রশ্নোত্তরী / চানুহোস্

BN: কুইজ / বেছে নিন

MY: ဝဟေဠိ / ရွေးချယ်ပါ



[2:15 / 2:30]



★ 特別な使い方 (Special Usage)



「明日、した、面接があります。
その際、履歴書を持ってきてください。」

সেই সময়ে / সেই ক্ষেত্রে। এটি ঠিক আগে বলা কোনো ঘটনার সময়কে নির্দেশ করে।

On that occasion

CC

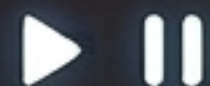
ZH: 那时 / 其际

VI: Khi đó

NE: त्यस अवसरमा

BN: সেই সময়ে

MY: ထိုအခါ



[2:20 / 2:30]



	とき (Toki)	さい 際 (Sai)	ばあい 場合 (Baai)
ফর্মাল বা ক্যাজুয়াল (Formality)	✓ Both	✓ Formal Only	✓ Formal
দীর্ঘ সময় (Long periods)	✓ こどものとき 子供のとき	✗ こどものさい 子供のさい	✗ こどものばあい 子供のばあい
অতীতের ঘটনা (Past Events)	✓ いっ 行ったとき	✓ いっ 行ったさい	✗ いっ 行ったばあい

JLPT পরীক্ষায় এই পার্থক্যগুলো মনে রাখা খুবই জরুরি!

আপনি ~際 শিখে গেছেন! এখন থেকে পার্ট-টাইম জব
বা স্কুলের নোটিশে এটি সহজেই বুঝতে পারবেন।



Subscribe

Comment / Practice

ZH: 评论 / 练习

VI: Bình luận / Thực hành

NE: टिप्पणी / अभ्यास

BN: কমেন্ট / অনুশীলন

MY: မှတ်ချက် / လေ့ကျင့်ပါ



じぶん ぶん つくって
コメントに自分で文を作ってみよう!
কমেন্টে নিজের একটি বাক্য তৈরি করুন!



[2:30 / 2:30]



Gemini Notebook